

**Zeitschrift:** Magglingen : Monatszeitschrift der Eidgenössischen Sportschule Magglingen mit Jugend + Sport  
**Herausgeber:** Eidgenössische Sportschule Magglingen  
**Band:** 49 (1992)  
**Heft:** 5

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Erscheint 12mal jährlich, anfangs Monat**  
**Verantwortlicher Redaktor:** Hans Altorfer  
**Stellvertretender Redaktor und Gestaltung:**  
 Daniel Käsermann  
**Mitarbeiterin und Sekretariat:**  
 Marisa Bühlmann

**Adresse der Redaktion:**  
 Eidg. Sportschule, 2532 Magglingen  
 Tel. 032 27 61 11, Telex: 93 12 30 ets ch  
 Telefax 032 27 64 04

**Jahresabonnement:** Fr. 29.– (Schweiz),  
 Fr. 33.– (Ausland)

**Inkasso:** Zeitungsabonnementsdienst PTT (je  
 nach Bestelleingang erfolgt die Rechnungstel-  
 lung quartalsweise, halbjährlich oder jährlich).

**Verkauf von Einzelnummern:** Fr. 3.– (Schweiz),  
 Fr. 3.50 (Ausland). Bestellungen bitte an: Eidg.  
 Sportschule, 2532 Magglingen.

**Herstellung:** Druckerei W. Gassmann AG,  
 2501 Biel

**Annoncen-Verwaltung:**  
 Annoncen-Agentur Biel AG, Freiestrasse 11,  
 2501 Biel, Tel. 032 21 62 96/95

**Abonnementkontrolle und Adressänderun-  
 gen:** Zeitungsabonnementsdienst PTT, 3029 Bern  
 (bitte mit Adressänderungskarte der PTT Nr. 257.04,  
 welche auf den Postämtern erhältlich ist).

**Redaktionsschluss:** 2 Monate vor Erscheinen.  
 Die Artikel widerspiegeln die Meinung ihrer Auto-  
 ren.

Sie ist nicht unbedingt jene der Redaktion.  
 Die Manuskripte werden nicht zurückgesandt.

Veröffentlichungen und Auszüge unserer Artikel  
 sind mit Quellenangabe gestattet. Ein Belegexem-  
 plar ist erwünscht.

**Redaktionsausschuss:**  
**Präsident:** Hans Altorfer  
**Mitglieder:** Yves Jeannotat und Eveline Nyffeneg-  
 ger (französische Redaktion), Arnaldo Dell'Avo und  
 Nicola Bignasca (italienische Redaktion), Daniel  
 Käsermann (Fotos und Bildredaktion), Marisa Bühl-  
 mann (Sekretariat)

**MAGGLINGEN / MACOLIN**  
**erscheint monatlich in drei Sprachen**  
 deutsch / französisch / italienisch



**Zum Titelbild:** Der Läufer auf dem Laufband mit  
 aufgeschalteter Sauerstoffmaske – er ist ein Sinn-  
 bild für die Sportforschung geworden. Sportwis-  
 senschaftliche Forschung geht aber weit darüber  
 hinaus. Das Forschungsinstitut der ESSM feiert  
 nicht nur seinen 25. Geburtstag, sondern erfährt  
 Veränderungen. Ein Teil des Inhaltes ist diesem In-  
 stitut gewidmet.

## Inhaltsverzeichnis

Seite

**AUS DER REDAKTION** Helden und Opfer  
 H. Altorfer 1

**WISSENSCHAFT UND FORSCHUNG** 25 Jahre Forschungsinstitut ESSM  
 U. Weiss 2



Zur Pensionierung von  
 Frau Dr. med. Ursula Weiss  
 H. Keller 8

Der neue Leiter des FI zu einigen Fragen  
 H. Altorfer 9

Persönlich:  
 Prof. Dr. med. Hans Hoppeler  
 H. Keller / D. Käsermann 10

**LITERATUR UND FILM** Neu in der Mediothek  
 F. Matthey 12

**JUGEND + SPORT** Die Institution «Jugend + Sport»  
 feiert ihren 20. Geburtstag 16



**ECHO VON MAGGLINGEN** Edi Scheidegger verlässt die ESSM  
 22

TLG-Ausschreibung 22

Otto Waltispühl gestorben 23

Touché! 23

